

ДОГОВОР N ЛИЦ/2023

г. Минск

«06» 02 2023г.

ООО «БелХард АИПСИН», именуемое в дальнейшем «Лицензиар», в лице директора Мамоненко И.В., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Полиция Армении, именуемое в дальнейшем «Лицензиат», в лице заместителя начальника Полиции Республики Армения Мовсисяна В. В., действующего на основании Положения, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Предметом настоящего Договора является передача Лицензиаром Лицензиату неисключительных прав на использование нижеследующего программного обеспечения:

1.2. Информационно-поисковая система «АИПСИН АнтиНаркотики» (рабочее место эксперта по исследованию и идентификации наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров) (далее – «ИПС») в количестве 1 (одного) рабочего места

1.3. Права на использование (простая неисключительная лицензия) ИПС включают неисключительное право на воспроизведение программного обеспечения, ограниченное правом инсталляции, копирования, запуска программного обеспечения, и могут быть реализованы исключительно на территории Республики Армения.

1.4. ИПС является комплексом программ для ЭВМ и базой данных, и как объект авторского права, охраняется законодательством Республики Беларусь и международными соглашениями. Все условия и ограничения настоящего договора относятся как к ИПС в целом, так и ко всем его компонентам в отдельности.

1.5. Разработчиком ИПС является ООО «БелХард АИПСИН», (Республика Беларусь).

1.6. Под использованием ИПС Лицензиатом в настоящем Договоре понимается передача Лицензиатом полученной от Лицензиара лицензии (права использования ИПС) для последующего применения (эксплуатации) вышеупомянутой ИПС на территории Республики Армения в собственной законной деятельности в соответствии с условиями и ограничениями настоящего Договора и в определенный настоящим Договором срок.

1.7. Лицензиар предоставляет Лицензиату право пользования ИПС с момента подписания акта предоставления прав на использование ИПС. Срок использования - в течении гарантийного периода (п.5.2).

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Лицензиар имеет право:

- противодействовать какому-либо искажению, исправлению ИПС или его элементов (компонентов), а также иному посягательству на передаваемую ИПС;
• требовать оплаты за использование ИПС;
• осуществлять контроль за использованием прав, предоставленных Лицензиату по настоящему Договору.
• вправе ссылаться на результаты, полученные Лицензиатом при использовании ИПС с сохранением (по желанию) авторства пользователя.

2.2. Лицензиат имеет право:

- на использование (эксплуатацию) ИПС на территории Республики Армения в обозначенных настоящим Договором целях в соответствии с условиями и ограничениями настоящего Договора и в определенный настоящим Договором срок;
• получать от Лицензиата в течение гарантийного периода новые версии ИПС, включая программную оболочку ИПС и ее обновления по

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ №ԼԻՏ/2023

ք. Միսսկ

«06» 02 2023թ.

«ԲԵԼ ԽԱՐԴ ԱԻՍՍԻՆ» ՍՊԸ-ն, այսուհետ «Լիցենզիար», մի կողմից հիմնված գլխավոր տնօրեն՝ Ի. Վ. Մամոնենկոյի, որը գործում է կանոնադրու թյան համաձայն, և մյուս կողմից իրենց շահույթի կապակցությամբ պետի տեղակալ՝ Վ. Վ. Մովսիսյանի այսուհետ «Լիցենզիատ» կողմից, որը գործում է համապատասխան կանոնադրու թյան, կնքեցին ք. մյուսկ պայմանագրի հետևյալի մասին:

1. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԱՌԱՐԿԱՆ

1.1. Սույն պայմանագրի առարկան հանդիսանում է «Լիցենզիարի կողմից Լիցենզիատի կողմից օգտագործման հանձնելի ներքինի ծրագրային ապահովումը»:

1.2. Ինֆորմացիոն-նորոնողական համակարգ «ԱԻՍԻՆ Անտինարկոտիկ» (քմրամիջոցների, հոգեներգործունե սյուրբերի և պրեկուրսորների հետազոտման և իրենտիֆիկացման համար փորձագետի աշխատանքային տեղ) (ԻՏԱԳԱՅՆ ԻՌՀ) քանակությունը՝ 1 (մեկ) աշխատանքային տեղ:

1.3. Օգտագործման իրավունքը (հասարակ ռեբացաիկ արտոնագիր) ներառում է ռեբացաիկ իրավունք ծրագրային ապահովման վերարտադրման, տեղադրման իրավունքի սահմանափակմամբ, պատճենահանման, ծրագրային ապահովման գործարկման, և կարող է իրականացվել օգտագոյե շահույթի անրապետություն: տարածքում:

1.4. ԻՌՀ-ը հանդիսանում է էլեկտրոնային համակարգի համալիր և տվյալների շտեմարան, ինչպես նաև արտոնագրային իրավունքի օբյեկտ, որը պահպանվում է ԲԵԼՈՒՍԻ հանրապետության օրենսդրությամբ և միջազգային համաձայնագրերով: Սույն պայմանագրի բոլոր պայմանները և սահմանափակումները վերաբերվում են ինչպես ԻՌՀ-ին, այնպես էլ առանձին վերցված բոլոր բաղադրիչներին:

1.5. ԻՌՀ-ի ծրագրավորող հանդիսանում է «ԲԵԼ ԽԱՐԴ ԱԻՍՍԻՆ» ՍՊԸ-ը (ԲԵԼՈՒՍԻ ՀԱՆՐԱՊԱՅԵՏՈՒԹՅՈՒՆ):

1.6. Սույն պայմանագրում, Լիցենզիատի կողմից ԻՌՀ-ի օգտագործման տակ հասկացվում է Լիցենզիատի կողմից Լիցենզիարի կողմից օգտագործման իրավունքը) հետագա օգտագործման համար (շահագործման) վերահիշյալ ԻՌՀ-ի, սույն պայմանագրում նշված պայմաններով, սահմանափակումներով և

мере разработки, обновление и информационным модулям ИПС (по мере их выхода, но не чаще, чем четыре раза в год) и передавать их конечному пользователю;

- Лицензиат самостоятельно выполняет обновление ИПС путем запуска полученного инсталляционного файла;
- Лицензиат имеет право предоставлять информацию об изымаемых наркотических средствах, психотропных веществах и их прекурсорах, а также их составе и внешнем виде (фото) с целью размещения данной информации в ИПС с сохранением (по желанию) авторства пользователем;

2.3 Настоящий лицензионный договор не предоставляет Лицензиату права:

- передавать экземпляр ИПС либо его составные части, либо сопутствующую техническую документацию кому-либо вне пределов данного договора;
- разрешать кому-либо предоставлять сублицензии, сдавать ИПС в аренду, в прокат или временное пользование;
- разрешать кому-либо использовать ИПС либо ее составные части кроме как в его (конечного пользователя) собственной деятельности;
- предпринимать какие-либо попытки самостоятельного получения исходных текстов ИПС или алгоритмов его работы, в том числе путем реасемблирования, декомпилирования или реинжиниринга.
- Лицензиату не принадлежат никакие другие права по использованию ИПС и технической документации, права собственности или другие вспомогательные права на него за исключением тех прав, которые явно описаны в данном Договоре.

2.4. Право на использование ИПС в собственной деятельности, которое Лицензиат предоставит конечному пользователю, не распространяется на другие организации и подразделения конечного пользователя, любые третьи лица. При этом Лицензиат должен обязать конечного пользователя соблюдать ограничения на использование ИПС, аналогичные ограничениям, которые налагает на Лицензиата настоящий Договор.

2.5. Установку передаваемого ПО Лицензиат осуществляет на условиях, ограниченных правом использования ИПС, и в соответствии с требованиями настоящего Договора.

2.6. Условия и ограничения, установленные настоящим Договором, относятся в полной мере к компьютерным программам, которые могли бы быть созданы на основании ИПС и/или на основании исходных кодов ИПС Лицензиатом, по поручению Лицензиата, с ведома Лицензиата или по недосмотру Лицензиата.

2.7. Лицензиар обязан:

- оказывать в гарантийный период техническую поддержку посредством средств связи при условии установки Лицензиатом последнего обновления последней версии ИПС. Техническая поддержка предоставляет только персоналу Лицензиата, прошедшему обучение работе с ИПС.
- устранять сбои в работе ИПС.
- предоставить права на ИПС Лицензиату в течение не более 20 календарных дней с момента подписания договора обеими сторонами.
- датой поставки является дата передачи ИПС Лицензиату по акту приема-передачи.

2.8. Лицензиар не несет ответственность за сбои в работе ИПС, возникшие вследствие недостатков аппаратных устройств, используемых Лицензиатом, вследствие несанкционированного вмешательства в ИПС или ее работу, модификации или изменения ИПС, утраты ИПС, части ИПС по недосмотру или вине Лицензиата, повреждения или утраты ключей аппаратной защиты, воздействия на ИПС компьютерных вирусов, несоблюдения правил эксплуатации и рекомендаций Лицензиара, работы с ИПС неуполномоченного или необученного персонала, вследствие действия обстоятельств форс-мажора.

2.9. Техническая поддержка осуществляется в рабочие дни недели с

8:00 до 17:00 часов в рабочие дни, в выходные и праздничные дни - по предварительной договоренности.

1.7. Лицензиат гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

2. ЧЛЕНСТВО В АССОЦИАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

2.1. Лицензиат гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

- Услугами по установке и настройке ИПС на компьютерном оборудовании конечного пользователя.
- Лицензиат гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

• Исполнитель гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

• Лицензиат гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

• Лицензиат гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

2.3. Услуги по установке и настройке ИПС на компьютерном оборудовании конечного пользователя.

- Исполнитель гарантирует, что информация, содержащаяся в ИПС, не нарушает прав третьих лиц на интеллектуальную собственность, не содержит порочащих сведений, не является клеветнической, не содержит информации, которая может нанести ущерб чести и достоинству третьих лиц, не является оскорбительной и не содержит информации, которая может нанести ущерб национальной безопасности, обороноспособности, общественному порядку, общественной морали, безопасности личности, общества и государства.

9.00 до 18.00 по Минскому времени. Для оказания технической поддержки посредством средств связи Лицензиат обращается к Лицензиару или уполномоченному последним лицу с заявкой, направляемой по факсу +375 17 2267170 или на адреса электронной почты info@alpsin.com, alpsin@belhard.com (или другие согласованные контакты).

2.10. Лицензиат обязан:

- противодействовать какому-либо искажению, исправлению ИПС или его элементов, а также иному посягательству на передаваемую ИПС;
- принимать все меры для предотвращения неавторизованного использования ИПС;
- соблюдать строгую конфиденциальность относительно всей технической, коммерческой и другой информации, полученной от Лицензиара, приняв все разумные меры для предупреждения несанкционированного использования или раскрытия такой информации согласно настоящему Договору;
- осуществлять своевременную оплату за использование ИПС.

2.11. Лицензиат письменно информирует Лицензиара о дефектах, возникающих в период эксплуатации ИПС.

3. ЦЕНА КОНТРАКТА

3.1. Лицензиат выплачивает Лицензиару за пользование ИПС 2550 (две тысячи пятсот пятьдесят) долларов США, которые не могут превышать 1147 500 (один миллион сто сорок семь тысяч пятсот) Армянских драммов. Оплата осуществляется в соответствии с графиком выполнения финансовых обязательств, согласно курсу, установленному ЦБ РА для продажи валюты по состоянию на день перевода.

3.2. Валюта договора и валюта платежа – доллары США.

4. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

4.1. При исполнении настоящего Договора стороны могут получить доступ к информации, являющейся конфиденциальной для той или другой стороны. Конфиденциальной является вся информация, относящаяся к программному продукту, документации и вся информация, отмеченная как конфиденциальная.

4.2. Конфиденциальная информация любой из сторон исключает информацию, которая является или становится общедоступной информацией, но только не в случае действий или упущений другой стороны.

4.3. Стороны соглашаются, что на период действия настоящего Договора, конфиденциальная информация обеих сторон будет держаться в секрете, и что они не сделают конфиденциальную информацию друг друга доступной третьей стороне в любой форме.

5. ГАРАНТИИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

5.1. Лицензиар гарантирует наличие у него прав на предоставление ИПС в пользование.

5.2. Лицензиар гарантирует качество ИПС.

Гарантия на программное обеспечение действительна в течение 1 (один) год (гарантийный период). Исчисление гарантийного периода начинается со дня подписания Сторонами акта без претензий.

5.3.—В каждом случае предоставления услуги не соответствующему контракту, с лицензиара взимается пеня в размере 0,5% (ноль целых пять десятых процента) от суммы, указанной в пункте 3.1 контракта.

5.4. В случае нарушения срока предоставления услуг, предусмотренный договором, с лицензиара взимается пеня в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от не оплаченной суммы просроченной задолженности за каждый день нарушения обязательств.

5.5. В случае нарушения сроков оплаты по договору по вине Лицензиата, Лицензиар вправе потребовать от Лицензиата выплату пеней в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от суммы недоплаты за каждый банковский день задержки, при этом общая сумма пени не может превышать 20% (двадцать процентов) от просроченной в оплате суммы.

5.6. В случае задержки Лицензиаром сроков поставки программного обеспечения, Лицензиат может применить пени в отношении Лицензиара в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от стоимости не поставленного программного обеспечения за каждый день

տեխնիկական գրականությունը սույն պայմանագրից դուրս, ինչ որ մեկին,

• թույլատրելի են նորմեկին, իՌՀ-ն որպես տրամադրելի սուբլիցենզի, իՌՀ-ն որպես վարձակառիչ, կամ ժամանակավոր օգտագործմանը, վարձավճարող հանձնել,

• թույլատրելի են նորմեկին, իՌՀ-ն կամ դրա բաղադրիչ մասերը օգտագործել, բացառությամբ դրա (վերջնական օգտագործողի) սեփական գործունեությունը անհամար,

• ձեռնարկել որևիցե մի ինքնուրույն փորձ, իՌՀ-ի սկզբնական տեքստերի կամ աշխատանքների վերաբերյալ տեղեկություններ հաղորդել,

• թվում ամսական մակեղ տավորման կամ վերականգնման ծանուցանումներ հաղորդել:

• Լիցենզավորվողին իՌՀ-ի օգտագործման տեխնիկական փաստաթղթերի սեփականություն կամ այլ օժանդակ ոչ մի ուրիշ իրավունքներ չեն պատկանում, բացառությամբ սույն պայմանագրում ակնհայտ նշված իրավունքների:

2.4. Սեփական գործունեության համար իՌՀ-ի օգտագործման իրավունքը, որը Լիցենզավորուն ներկայացնում է վերջնական օգտագործողին, չի տարածվում այլ կազմակերպություններին կամ օգտագործող ստորաբաժաններին, յուրաքանչյուր երրորդ դեմքի վրա:

Լիցենզավորուն պետք է վերջնական օգտագործողին պարտավորել ի պահպանել իՌՀ-ի օգտագործման հետ կապված սահմանափակումներին, որոնք սույն պայմանագրով դրված են Լիցենզավորի վրա:

2.5. Փոխանցվող ռո-ի ներդրման համար Լիցենզավորուն իրականացնում է իՌՀ-ի օգտագործման սահմանափակող իրավունքներին, կ'սույն պայմանագրի պահանջներին համաձայն:

2.6. Սույն պայմանագրով ներդրման պայմաններն ու սահմանափակումները ամբողջությամբ վերաբերվում են համակարգչային ծրագրերին, որոնք կարող են ստեղծվել իՌՀ-ի հիման վրա ի հարկ: իՌՀ-ի սկզբնական կողմը, Լիցենզավորի կողմից հանձնարարման, Լիցենզավորի հմացությամբ կամ Լիցենզավորի անուշադրություն ակտեճանով:

2.7. Լիցենզատուն պարտավոր է • երաշխային սպասարկման ժամանակահատվածում ցուցաբերել տեխնիկական աջակցություն կապի միջոցներին օգնություն, Լիցենզավորի կողմից իՌՀ-ի տարբերակի վերջին թարմացման ներդրման պայմանով: Տեխնիկական աջակցությունը ցուցաբերվում է միայն Լիցենզատուն հանձնակազմի, իՌՀ-ի հետ աշխատելու դասընթացով:

• իՌՀ-ի աշխատանքի խափանման

задержки его обеспечении, при этом общая сумма пени не может превышать 20% (двадцать процентов) от стоимости недопоставленного Товара.

5.7. Пени и штрафы, предусмотренные в пунктах 5.3 и 5.4 договора, рассчитываются и вычитаются с суммой, подлежащей уплате Лицензиару вместе с предоставлением услуг.

5.8 -В случае нарушения Лицензиатом срока договора с Лицензиата взимается пеня в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от не оплаченной суммы просроченной задолженности за каждый день нарушения обязательств.

5.9 Уплата пени не освобождает Стороны от исполнения обязательств по настоящему Договору.

5.10. Если в сроки, указанные в договоре Лицензиат не принимает предоставленную услугу или не отклоняет его принятие, то предоставляемая услуга считается принятой и в последующий рабочий день предельного срока предусмотренного договором Лицензиат предоставляет Лицензиару утвержденный им протокол приема и выдачи.

5.11. Лицензиар не гарантирует Лицензиату работу ИПС, если:

- Лицензиат и/или конечный пользователь не осуществляет обновлений ИПС (обновление информационных модулей), предоставляемых Лицензиаром;
- закончился срок действия договора;
- нарушаются условия настоящего договора или режим использования ИПС (права Лицензиара);
- возникли обстоятельства форс-мажора.

5.12. В случае нарушения условий настоящего Договора Лицензиат несет ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Армения и настоящим Договором.

5.13. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между сторонами по вопросам, не нашедшим своего разрешения в тексте данного договора, будут разрешаться путем переговоров и взаимных консультаций на основе действующего законодательства Республики Армения и международного права.

5.14. При невозможности разрешения споров и урегулирования недоразумений в процессе исполнения настоящего Договора путем переговоров и взаимных консультаций, таковые споры разрешаются в Арбитражном суде Республики Армения.

5.15. Специальные вопросы установки, сопровождения, технического обслуживания, работоспособности и другие вопросы поставки ИПС, не относящиеся к сфере прав на объекты интеллектуальной собственности, не являются предметом настоящего соглашения и регулируются иными договорами.

6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ИНЫЕ УСЛОВИЯ

6.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания и действует до момента исполнения сторонами принятых на себя обязательств.

6.2. Настоящий Договор может быть изменен и дополнен по взаимному согласию сторон.

6.3. -Условием выполнения прав и обязанностей сторон, предусмотренных Договором, является факт регистрации договора Министерством финансов РА.

6.4. В случае, если в порядке, установленном законом над выполнением требований закона в результате контроля или надзора или рассмотрения жалобы фиксируется, что в процессе закупок, до заключения договора, Лицензиар предъявил фальшивые документы (информацию и данные), или решение признать его как отобранного участника не соответствует законодательству Республики Армения, то при наступлении этих оснований Лицензиат имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договор, если зарегистрированные нарушения известны до заключения договора в соответствии с законодательством Республики Армения о закупках могли быть основанием для не заключения (отказа от заключения) договора. Кроме того, Лицензиар не несет ответственности за любой ущерб или потерю выгоды Лицензиатом, вытекающие из одностороннего расторжения Договора, а Лицензиат в соответствии с законодательством Республики Армения должен компенсировать убытки понесенные по его вине Лицензиатом в том объеме, в отношении которого был расторгнут Договор.

6.5. Все приложения к настоящему Договору являются неотъемлемой его частью. Изменения и дополнения к договору распространяют свое действие на Стороны, если они составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то представителями каждой из сторон.

վերացում:

• Լիցենզիառուին տրամադրել ԻՌՀ-ի նկատմամբ իրավունք, ոչ ավել քան 20 օրացույցային օրերի ընթացքում, կողմերի կողմից պայմանագրի ստորագրման պահից սկսած:

• Լիցենզիառուին ԻՌՀ-ի փոխանցման ամսաթիվը, հանձնման և ընդունման ակտի համաձայն, համարվում է առաքման ամսաթիվը:

2.8 Լիցենզիառուի կողմից ԻՌՀ-ի օգտագործման համար անհրաժեշտ սարքավորումների բացակայության պատճառով առաջացած թերություններին ԻՌՀ-ի մեջ ներառված խտանքում է թույլատրված միջամտություն կատարելու դեպքում, ԻՌՀ-ի մոդիֆիկացիա կամ փոփոխություն, ԻՌՀ-ի կորուստի, Լիցենզիառուի անուշադրություն կամ մեղքի պատճառով, ԻՌՀ-ի մասի կորուստի, վնասման կամ մեքենայի անվտանգության բանալիների կորուստի, ԻՌՀ-ի վրա համակարգչային վիրուսների ազդեցության, շահագործման կանոնների պահպանման և Լիցենզիառուի խորհրդակցությունների և հետևելու, ԻՌՀ-ի հետ աշխատող չթույլատրվող կամ չպատրաստված խտանքի ցանցերի, ինչպես նաև անհարթ արելի ու ժիգործողությունների պատճառներով Լիցենզիառուին պատասխանատվություն է չի կրում:

2.9 Տեխնիկական աջակցությունը ցուցաբերվում է աշխատանքային օրերին, ժամը 9.00 ից 18.00 ն Մինսկի ժամանակով: Կապի միջոցների օգնությամբ տեխնիկական աջակցման համար Լիցենզիառուի դիմում է Լիցենզիառուին կամ +375 17 2267170 \$աքսոն ուղարկված լիազորված վեբ-էջին անձին կամ E-mail: info@alpsin.com կամ alpsin@belhard.com. Ելեկտրոնային հասցեներով (կամ այլ համաձայնեցված կապով):

2.10 Լիցենզիառուին պարտավոր է՝

- հակազդել յուրաքանչյուր խեղաթյուրման, ԻՌՀ-ի շտկման կամ դրա քաղաղորդչներին, ինչպես նաև փոխանցվող ԻՌՀ-ի այլ ունեցողություններին,
- ձեռք անել բոլոր միջոցները ԻՌՀ-ի ոչ ավտորիզացված օգտագործումից,
- խիստ պահպանել տեխնիկական կոմբերցիոն և այլ տեղեկությունները գաղտնիությունը Լիցենզիառուի կողմից ստացված տեղեկությունները ձեռ անելով բոլոր միջոցները չարտոնագրված օգտագործումից կամ մեջնապատկան թղթային քաղաղորդման համաձայն սույն պայմանագրի,
- ԻՌՀ-ի օգտագործման համար իրականացնել վճարում՝ ժամանակին:

2.11 Լիցենզիառուի գրավոր տեղեկացումով Լիցենզիառուին ի հայտ եկած թերություններին մասին՝ ԻՌՀ-ի օգտագործման ժամանակահատվածում:

6.6. Договор не может быть изменен в результате частичного не исполнения обязательств сторон или полностью разрешен по взаимному согласию сторон, за исключением случаев сокращений финансовых ассигнований, необходимых для предоставления услуг в порядке, установленном законодательством Республики Армения. Более того, взаимное согласие сторон Договора о частичном не исполнении или полном разрешении обязательств нужно получить до сокращения финансовых ассигнований, необходимых для предоставления услуги установленным законодательством Республики Армения.

6.7 Уведомление о полном или частичном одностороннем расторжении Договора на основании неразглашения или ненадлежащего исполнения обязательств Лицензиара публикуется Лицензиатом на сайте www.prosightment.am в разделе «Уведомления об одностороннем расторжении Договора» с указанием даты публикации. Лицензиар считается уведомленным надлежащим образом об одностороннем расторжении Договора на следующий день после опубликования уведомления изложенной в этом пункте.

6.8. По окончании договора или его расторжения, Лицензиат возвращает Лицензиару электронный ключ защиты программного продукта, прекращает (обеспечивает прекращение) использование ИПС и удаляет (обеспечивает удаление) сделанные копии.

6.9. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, стороны руководствуются действующим законодательством Республики Армения. В случае расхождения русского и армянского текста Договора, преимущество имеет русский текст.

6.10. Все уведомления и сообщения стороны направляют друг другу в письменной форме.

6.11. Договор составлен в двух экземплярах, один из которых находится у Лицензиара, второй – у Лицензиата. Оба экземпляра имеют равную юридическую силу.

7. Юридические адреса сторон

ЛИЦЕНЗИАР:

Общество с ограниченной ответственностью «БелХард

АИПСИН»

Почтовый и юридический адрес:

Республика Беларусь, 220113,

г. Минск, пер. Ломоносова д.5, каб. 19.

УНП: 193532097, ОКПО: 504971355000

Доллары США

Расчетный счет:

BY47MTBK30120001084000102400

ЗАО «МТБАНК»

УНП 100394906

Юр. адрес: 220007 г. Минск, ул. Толстого, 10

SWIFT MTBKBV22

Банк корреспондентский счет: «МТБАНК» (Ульян)

Корреспондентский счет: 21002940000090276001

SWIFT: MTBKBV22

Адрес: Звездный 10001 (г. Ушакера), ул. Абадулы Кадыри, д. 2

Банк корреспондентский счет: BANK OF IRVY YORK MELLON (SWIFT: IRVTUS3N)

Корреспондентский счет: 016009

тек: +375 29 230 83 00

Лицензиат:

Политсия Республики Армения

375025 Республика Армения,

г. Ереван, ул. Набандяна 130

Операционное управление аппарата Министерства

Финансов Республики Армения

Р/с 900011021947

ИНН 01533334

3. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳԻՆԸ

3.1 ԻՌՅ-ի օգտագործման համար Լիցենզիատորն Լիցենզիատորին վճարում է 2 550 (երկու հազար հինգ հարյուր հիսուն) ԱՄՆ դոլլար, որը չի կարող գերազանցել 1 147 500 (մեկ միլիոն հարյուր քառասունյոթ հազար հինգ հարյուր 33 դրամ: Վճարումն իրականացվում է ֆինանսական պարտավորությունները կատարման ժամանակացույցին համապատասխան, փոխանցման օրվա դրույթամբ 33 ԿՔ կողմից տարադրամի վաճառքի համար սահմանված փոխարժեքի համաձայն: 3.2 Պայմանագրի արտարժույթը և վճարման արտարժույթը - ԱՄՆ դոլլար:

4. ԳԱՂՏՆԻՈՒԹՅՈՒՆ

4.1 Պայմանագրի կատարմամբ կողմերը կարող են ստանալ տեղեկություններ, որոնք այս կամ մյուս կողմի համար հանդիսանում են գաղտնի: Գաղտնի են համարվում բոլոր տեղեկությունները, կապված ծրագրային կոմպոնենտի հետ, փաստաթղթերը և բոլոր տեղեկությունները, որոնք նշված են որպես գաղտնի:

4.2 Կողմերը բացառում են, գաղտնի բոլոր տեղեկությունները, որոնք հանդիսանում կամ դառնում են համընդհանուր հասանելի, միայն ոչ մյուս կողմի գործողության կամ բացթողնման դեպքի:

4.3 Կողմերը պայմանավորվում են սույն պայմանագրի գործողության ժամանակահատվածում, երկու կողմերի գաղտնի տեղեկությունները գաղտնի պահելու վերաբերյալ, երկու կողմերի գաղտնի տեղեկությունները յուրաքանչյուր տեսքով չդարձնել հասանելի երրորդ կողմի համար:

5. ԵՐԱՇԽԱՔԵՐ և ՊԱՍՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

5.1 Լիցենզիատորն ապահովում է ԻՌՅ-ի օգտագործման իրավունքները:

5.2 Լիցենզիատորն ապահովում է որակյալ ԻՌՅ:

Իրագրային ապահովման երաշխիքն ուժի մեջ է 1 (տարվա) ընթացքում (երաշխիքային ժամանակահատված): Երաշխիքային ժամանակահատվածը սկսվում է ակտի ստորագրման ամսաթվից:

5.3 Պայմանագրին չհամապատասխանող ծառայություններ մատուցելու դրաքանչյուր դեպքում Լիցենզիատորից գանձվում է տուգանք՝ պայմանագրի 3.1 կետում նախատեսված գումարի 0,5 (գրոս) ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով: 5.4 Պայմանագրով նախատեսված ծառայության մատուցման ժամկետը

Эл.Почта rolicstv.gnumner@mail.ru

В.В. Мовсисян
В.В. Мовсисян
/заместитель начальника/
(подпись)



խախտելու դեպքում Լիցենզատուից
յուրաքանչյուր ուշացված օրվա
համար գանձվում է տույժ՝ մատուցման
ենթակա, սակայն չմատուցված
ծառայության գնի 0,05(զրո ամբողջ հինգ
հարյուրերորդական)տոկոսի չափով:
5.5Լիցենզատուն, Լիցենզառուի մեղքով,
վճարման ժամկետի խախտման դեպքում,
իրավունք ունի պահանջել
Լիցենզառուի դ տույժ 0,05% չափով (զրո
ամբողջ հինգ հարյուրերորդական)
յուրաքանչյուր վճարված գումարի չափով
յուրաքանչյուր բանկային օր
ուշացման համար, որի դեպքում
վճարվող տույժի քանակը չի կարող
գերազանցել 20% (քսան տոկոս) չառաքված
ժամկետնանց վճարման ենթակա
գումարի:

5.6Լիցենզատուի կողմից ծրագրային
ապահովման առաքման ժամկետների
խախտման դեպքում, Լիցենզառուի
կարող է կիրառել տույժ Լիցենզատուի
նկատմամբ 0,05% չափով (զրո ամբողջ հինգ
հարյուրերորդական) տոկոս չառաքված
ծրագրային ապահովման արժեքի չափով
յուրաքանչյուր ուշացած օրվա համար,
տույժի ամբողջ արժեքը չի կարող
գերազանցել 20%(քսան տոկոս) չառաքված
ապրանքի ապրանքի արժեքի:

5.7 Պայմանագրի 5.3 և 5.4 կետերով
նախատեսված տուգանքը և տույժը
հաշվարկվում և հաշվանցվում են
ծառայություն մատուցելու
արդյունքում Լիցենզատուի կողմից
ենթակա գումարների հետ:

5.8 Լիցենզառուի կողմից պայմանագրի
նախատեսված ժամկետի խախտման
դեպքում Լիցենզառուի նկատմամբ
յուրաքանչյուր ուշացված օրվա
համար հաշվարկվում է տույժ՝ վճարման
ենթակա, սակայն չվճարված գումարի 0,05
(զրո ամբողջ հինգ
հարյուրերորդական)տոկոսի չափով:
5.9 Տույժի վճարումը չի ազատում
կողմից պարտավորությունների
կատարումից քստույն պայմանագրի:

5.10Եթե պայմանագրով սահմանված
ժամկետում Լիցենզառուն չի
ընդունում մատուցված
ծառայությունը կամ չի մերժում դրա
ընդունումը, ապա մատուցված
ծառայությունը համարվում է
ընդունված և պայմանագրով սահման-
ված վերջնաժամկետին հաջորդող
աշխատանքային օրը Լիցենզառուն
Լիցենզատուին է տրամադրում իր
կողմից հաստատված հանձնման-
ընդունման արձանագրությունը:

5.11 Լիցենզատում չի երաշխավորում
Լիցենզառուին ԻՌՀ-ի աշխատանքը, եթե՝
• Լիցենզառուն և/կամ վերջնական
սպառողը չի իրականացնում ԻՌՀ-ի
թարմացումները (ինֆորմացիայի
մոդուլները թարմացում),
Լիցենզատուի կողմից տրամադրվող,
• Վերջացել է Լիցենզավորման
ժամանակահատվածը,
• խախտվել է սույն պայմանագրի
պայմանները կամ ԻՌՀ-ի օգտագործման
նշմամբ (Լիցենզատուի իրավունքը);
• Անհաղթահարելի ուժի հայտագալը:
5.12 Սույն պայմանագրի պայմանների

խախտման դեպքում Լիցենզավորվողը կրում է պատասխանատվություն Յայաստանի Հանրապետության գործող օրենսդրության համաձայն և սույն պայմանագրով:

5.13 Կողմերի մեջ հնարավոր անհամաձայնության վերաբերյալ բոլոր վեճերը և տարաձայնությունները, որոնք չեն նախատեսվել սույն պայմանագրի տեքստում, պետք է լուծվեն փոխադարձ կոնսուլտացաների, բանակցությունների միջոցով Յայաստանի Հանրապետության գործող օրենսդրության և միջազգային իրավունքի հիմքերով:

5.14 Վեճերի լուծման անհնարինության կատարման ժամանակ տեղ գտած թյուրիմացությունները սույն պայմանագրի գործողության ժամանակ լուծվում են բանակցությունների, փոխադարձ կոնսուլտացիաների, նման վեճերը լուծվում են Յայաստանի Հանրապետության արբիտրաժային դատարանով:

5.15 Տեղադրման հատուկ հարցերը, ուղեկցումը, տեսնելակալան սահմանում, գործունակությունը, և ԻՌՀ-ի առաքման այլ հարցերը, չեն վերաբերվում իրավունքի ոլորտին, ինտելեկտուալ սեփականության օբյեկտներին, չի հանդիսանում սույն համաձայնության ամրկա և կարգավորվում են այլ պայմանագրերով:

6. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԱՆԵՑ ԵՎ ԱՅՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

6.1 Սույն պայմանագիրը մտնում է ուժի մեջ ստորագրման և գործում է կողմերի կողմից իրենց վրա վերցված պարտավորությունների կատարման պահից: 6.2 Սույն պայմանագիրը կարող է փոփոխվել և լրացվել կողմերի համաձայնությամբ:

6.3 Պայմանագրով նախատեսված կողմերի իրավունքները և պարտականությունների կատարման պայման է հանդիսանում պայմանագիրը ՀՀ Ֆինանսների նախարարության կողմից հաշվառված լինելու հանգամանքը:

6.4 Այն դեպքում, երբ օրենքով նախատեսված կարգով օրենքի պահանջների կատարման նկատմամբ հսկողության կամ վերահսկողության կամ բողոքների քննության արդյունքում արձանագրվում է, որ գնման գործընթացում, մինչև պայմանագրի կնքումը, Լիզենզատու ներկայացրել է կեղծ փաստաթղթեր (տեղեկություններ և տվյալներ), կամ վերջինիս քննարկած մասնակից ճանաչելու մասին որոշումը չի համապատասխանում Յայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը, ապա այդ հիմքերն ի հայտ գալուց հետո Լիցենզատուն իրավունք ունի միակողմանիորեն լուծելու պայմանագիրը, եթե արձանագրված խախտումները մինչև պայմանագրի

կնքումը հայտնի լինելու դեպքում գնումների մասին Յայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն հիմք կհանդիսանան այն պայմանագիրը չկնքելու համար: Ընդ որում, Լիցենզատուն չի կրում պայմանագրի միակողմանի լուծման հետևանքով Լիցենզատուի համար առաջացող վնասների կամ բացթողնված օգուտի ռիսկը, հսկվեր չի նս պարտավոր է Յայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով փոխհատուցել իր մեղքով Լիցենզատուի կրած վնասներն այն ծավալով, որի մասով պայմանագիրը լուծվել է:

6.5 Սույն պայմանագրին բռնորդորությունները հանդիսանում են դրան բաժան մաս: Սույն պայմանագրին լրացումները կամ փոփոխությունները տարածում են իրենց գործողությունները կողմերի կրած, եթե դրանք կազմված են գրավոր ստորագրված են յուրաքանչյուր կողմի իրագործված անձանց կողմից:

6.6 Պայմանագիրը չի կարող փոփոխվել կողմերի պարտավորությունների մասնակի չկատարման հետևանքով կամ ամբողջությամբ լուծվել կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ բացառությամբ՝ Յայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայություն մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցման դեպքերի: Ընդ որում, պայմանագրի կողմերի պարտավորությունների մասնակի չկատարման կամ ամբողջությամբ լուծման կողմերի փոխադարձ համաձայնությունն անհրաժեշտ է ձեռք բերել նախքան Յայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայություն մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցումը:

6.7 Լիցենզատուի կողմից ստանձնած պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու հիմքով պայմանագիրն ամբողջությամբ կամ մասնակի միակողմանի լուծումը մասին ծանուցումը Լիցենզատունը հրապարակում է www.procurement.am հասցեով գործող ինտերնետային կայքի «Պայմանագրերը միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումներ» բաժնում: Նշելով հրապարակման ամսաթիվը: Լիցենզատուն, պայմանագիրը միակողմանի լուծելու վերաբերյալ, համարվում է պատշաճ ծանուցված՝ ծանուցումը, սույն կետով սահմանված հրապարակվելու ն հաշորդող օրվանից:

6.8 Պայմանագրի ավարտից հետո կամ դրա խզման դեպքում Լիցենզատունը վերադարձնում է Լիցենզատուին ձրագրային ապահովման պաշտպանության էլեկտրոնային բանալին, դրա բեռնում է ԻՌՀ-ի շահագործումը (ապահովում է

ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՆ ԲԵՆԿԱՆԿ
Օբյեկտի օրհանգիստի պատասխանատվությամբ «ԲեաՄարա»
Այլընտրանքային ֆինանսական ընկերություն

Ալենա Մարտիրոսյան
Վարչության Բաժնետեր

Վ.Վ. Մուսկյան
/զаместитель начальника/
(подпись)

ԼԻՏԵՐԱԿԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՆ ԲԵՆԿԱՆԿ
Օբյեկտի օրհանգիստի պատասխանատվությամբ «ԲեաՄարա»
Այլընտրանքային ֆինանսական ընկերություն

ԼԻՏԵՐԱԿԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՆ ԲԵՆԿԱՆԿ:

ՀՀ ՌԵՍՊԱԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

(Handwritten signature)

ՀՀ ՌԵՍՊԱԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ
ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՆ ԲԵՆԿԱՆԿ

(ԱՄՈՐՏԱԿԱՆ ԲԱՆԿ)

